

Indkaldelse af artikelforslag

Andre stemmer fra øst

Den russiske invasion af Ukraine har tydeliggjort en skævhed i vestlig forståelse af det kulturelle rum, der groft sagt strækker sig fra Østersøen til Stillehavet. Et stort multikulturelt rum – der har været domineret af fortællinger fra den russiske og sovjetiske klassiske kanon, med den rige russiske litteraturhistorie som en central fortælling og identitetsbærer – men som naturligvis rummer en mangfoldighed af litteratur og fortællinger på de flere hundrede forskellige sprog, som findes i regionen.

Dette temanummer af *Passage* ønsker at sætte fokus på andre kulturelle og litterære strømninger fra Østeuropa, Kaukasus og Centralasien og deres gensidige påvirkninger og på den (manglende) reception af disse i en dansk og nordisk kontekst. I centrum vil være både historiske og aktuelle litterære og kulturelle udtryk, som ikke (eller kun i begrænset omfang) har fundet vej ind i en dansk og nordisk litterær offentlighed. Det gælder både litteratur skrevet på de sjældent oversatte sprog fra regionen og alternative russisksprogede litterære stemmer, som et dansk publikum har begrænset adgang til. Det gælder også det, som ikke er skrevet ned, mundtlige og materielle spor som bærer vidnesbyrd fra alle dem, som typisk ikke kommer til orde i den kendte litteraturhistorie og inden for etablerede genrer som romanformatet. Det kan være stemmer og fortællinger, som tilhører børn, ældre, eller andre marginaliserede befolkningsgrupper.

Relevante spørgsmål og emneområder indebærer, ud over beskrivelser og analyser af de forskellige litteraturer og kulturer i regionen, refleksioner over de måder, litteratur distribueres og ikke mindst oversættes i en global (og dansk) kontekst, herunder højaktuelle spørgsmål om sprogkompetencer og institutionelle strukturer og deres betydning for vores kendskab til verden i dens diversitet; diskurser om afkolonialisering i regionen i relation til teorier om imperialismen andre steder i verden; og beskrivelsen af forandringer i vores forståelse af det globale rum, også set i lyset af de geopolitiske forskydninger, der følger af Donald Trump og Elon Musks indtog i Det Hvide Hus.

Artikelforslag på max. 1 side, på dansk, svensk eller norsk, sendes senest 20. september 2025 til én af temaredaktørerne:

Mads Anders Baggesgaard, madsbaggesgaard@cc.au.dk

Birgitte Beck Pristed, birgitte.pristed@cas.au.dk

Efter et accepteret artikelforslag er deadline for færdige artikler 19. december 2025.